

άνηγγειλε διὰ μεγάλων προγραμμάτων τὴν *Alredar*. Οὕτω καὶ δύο Τραβιάται διηγωνίζοντο διὰ λαρυγγισμῶν εἰς ἀπόστασιν ὀλίγων βημάτων ἀπὸ ἀλλήλων καὶ ἡ ἀνηλεῖς φθίσις ἔθεριζε καὶ τὰς δύο καθ' ἑκάστην ἐσπέραν σχεδὸν. ταυτοχόνως ἢ εἰς τόσον ὀλίγην διαφορὰν χρόνου, ὅστε οἱ θεαταὶ ἐξερχόμενοι ἀπὸ τοῦ ἑνὸς θεάτρου, ἔνθα παρέστησαν εἰς τὸν σπαρακτικὸν θάνατον τῆς μᾶς, εἰσερχόμενοι καὶ εἰς τὸ ἔτερον, ὑφίσταντο διπλοῦν τὸ μαρτύριον παριστάμενοι καὶ εἰς τὴν ἀγωνίαν τῆς ἀλληλῆς. Καὶ τοῦτα πρόηρχετο κυρίως ἔνεκα τῆς ἴσχυρογνωμοσύνης τοῦ Κωστῆ, τοῦ ἀπλοϊκοῦ καρεπώλου διτις ipso iure μετεμορφώθη εἰς θεατρώνην τῶν Ἰλισσίδων Μουσῶν καὶ διτις ἀπήτει ν' ἀναβιβάζονται ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοῦ θεάτρου του τὰ εὐδοκιμοῦντα εἰς τὸ ἀντίζηλον θέατρον μελοδράματα ἀνευ δοκιμῆς καὶ, τὸ περιεργότερον, ἀνευ τῶν μουσικῶν χειρογράφων ἐνίστε ! Καὶ τὰ παρατράχωδα δὲν ἔλειπον ὅτε ἡ μὲν Κωστῆς γερρῶς θρηνῶν διὰ τὴν ἀποτυχίαν του ἐπετίθετο διὰ γρόνθων κατὰ τῶν ζητούντων τὴν ἀμοιβήν των ἀσιδῶν· ὅτε δὲ τὸ θέατρον ἀνεσταῦτο, διότι μία λυχνία πετρέλαιου κατέπιπτε καὶ μετέδιδε τὸ πῦρ εἰς τὸ . . . ἐν τῇ ὄρχηστρᾳ τύμπανον, τὸ δὲ κοινὸν παρίστατο ἐκπληκτὸν εἰς τὴν φρανταστικὴν ταύτην πυρπόλησιν ἀλλοτε πάλιν ἐνῷ ἥρχιζεν ἡ περάστασις ἐλειπεν αἰφνῆς εἰς τὸν κυριωτέρων ἥθοποιῶν. Συνέβη μάλιστα μίαν φορὰν ἐν τῇ 6'. πράξει τῆς *Louisiaς* νὰ λείψῃ δι παρὰ πάντων τῶν ἐν τῇ σκηνῇ καὶ τῇ πλατείᾳ ἀνακμενόμενος νυμφίος. Ἐνεκατούτου οἱ γάμοι τῆς ἀτυχοῦς μνηστῆς τοῦ Δαμερούρ έκινδύνευον νὰ ματαιωθῶσι καὶ πάντες διετέλουν ἐν ἀμυχανίᾳ, ὅτε ἀπεσόβησε τὸν κίνδυνον τὸ θάρρος γηραιοῦ τινος μέλους τοῦ χοροῦ προβάντος τολμηρῶς εἰς τὸ μέσον καὶ ἀναπληρώσαντος τὸν ἀποσταζόντα γαμβρόν ! Αἱ ἀνωμαλίαι αύται ἔξετείνοντο καὶ μέχρι τῶν προγραμμάτων, εἰς ἀ μετεφράζετο τὸ γνωστὸν μελόδραμα τοῦ *Dionizéttη Elixir d'amore* διγ τοῦ: *'Aleksi bróχiontō* τοῦ "Ερωτο(!) καὶ εἰς ἀ ἐσημειούτο ὅτι δι βαρύτονος ὑποκριθήσεται τὸν ὄθωμακανὸν *'Aédoùllákh*, διότι εἶχον παραμινεῖν εἰς τὸ πρόγραμμα ἀναλλοίωτα τὰ πρόσσωπα καὶ ἡ διανομὴ τῶν μερῶν τῆς παραστάσεως τῆς προηγουμένης ἐσπέρας. Οἱ θαυμισταὶ τῶν θεάτρων αύτῶν θὰ ἐνθυμῶνται ἀκόμη βεβαίως πάντα ταῦτα τὰ ποικίλα ἐπισιδόδια καὶ δὲν θὰ λησμονῶσι μεταξὺ ὅλων καὶ τὸν κύνα *'Erványn*, ἀποκληθέντα σύτῳ ἐνεκα τῆς ἐκτάκτου φιλομουσίας του, διότι εἰσερχόμενος εἰς τὸ θέατρον ἀνευ, ἐννοεῖται, πληρωμῆς εἰσόδου, πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ κυρίου του καὶ εἴτε εὑρίσκων εἴτε μὴ εὑρίσκων αύτόν, ἀνήρχετο εἰς ἐν τῶν θρανίων καὶ παρέμενε προσεκτικῶς ἀκροώμενος

τὸ μελόδραμα μέχρι τοῦ τελευταίου ἥχου. Καὶ θὰ ἐνθυμῶνται ἀκόμη τὴν ἀγανάκτησιν, ἥν ἡσθάνετο τὸ φιλόμουσον κοινὸν τοῦ *'Apollon* ὃτε κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς παθητικώτέρας μελωδίας ἀντήχουν ἐξαίφνης πιστολισμοὶ καὶ ὄρυμαγδός καὶ πάταγος καταχθόνιος χειροκροτημάτων ἐμπανῶν καὶ ράβδων κρουομένων ἐπὶ τῆς τραπέζης, προερχόμενος ἐκ τοῦ γειτονικοῦ *"Artroūn tāw Nymfā"*, διπερ ἐφαίνετο μεταβελόμενον καθ' ἑκάστην ἐσπέραν εἰς *"Antroū* Κυπλώπων.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΗΣ ANNINOS

ΥΓΙΕΙΝΗ

ΑΙ ΧΕΙΡΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΧΕΙΡΟΚΤΙΑ

"Οσον παράδοξον καὶ ἂν φανῆ ἐκ πρώτης ὅψεως τὸ κεφάλαιον τοῦτο εἰς τοὺς ἔξ ἐπαγγέλματος ὑγιεινολόγους, οἱ δποῖοι οὐδὲ μνείας καν ἀπλῆς ἀξιούσιν αὐτὸν ἐν ταῖς μαχαραῖς αὐτῶν περὶ ὑγιεινῆς συγγραφαῖς, ἔχει ἐν τούτοις καὶ τοῦτο τὸ ἐνδιαφέρον του καὶ χρηζει τῆς ἡμετέρας προσοχῆς ὅσον καὶ τὸ περὶ λαιμοῦ καὶ λαιμοδετῶν ζήτημα, περὶ οὐ ἐσχάτως ἐγράφησαν ἐν τῇ *"Εστίᾳ"* ὄλιγαι τινὲς σημειώσεις.

Καὶ δὲν γνωρίζομεν ἡμεῖς πρώτοι, ὅτι αἱ Χεῖρες, διὰ νὰ διατηρηθῶσιν εἰς καλὴν κατάστασιν καὶ νὰ δύνανται νὰ ἐκτελῶσιν εὐσυνειδήτως τὰ πολλὰ καὶ ποικίλα τῶν καθήκοντα, ἔχουν ἀνάγκην πολλῶν περιποιήσεων καὶ ἀδιαχόπων περιθάλψεων, διότι καὶ οἱ προπάτορες ἡμῶν καὶ αὐτοὶ οἱ ἀνθρωποι τῆς *"Άγιας Γραφῆς* ἐγνώριζον τοῦτο.

Δὲν ἐνθυμοῦμαι τώρα ἀκριβῶς ποῦ τῆς Πεντατεύχου τοῦ Μωύσέως ἀναφέρεται τὸ πρῶτον ἡ *χρῆσις* τῶν χειροκτίων παρὰ ταῖς φλογεραῖς κόραις τῶν οἰών τοῦ *Iστράχη*, αἱ δποῖαι ἐν φέύλασσον καὶ ἐπότιζον τὰ πρόβιτα τοῦ θείου καὶ τὰς ἀγελάδας τοῦ πατρός των, ἐφόροντιζεν συχρόνως καὶ περὶ τῆς ἀβρότητος τοῦ δέρματος τῶν χειρῶν των, ὅσον καὶ αἱ μᾶλλον φιλάρεσκοι δισποινίδες τῆς σημερινῆς κοινωνίας.

'Αλλὰ καὶ αὐτὸς δι θεσπέσιος *"Ομηρος* φαίνεται μὴ ἀγνῶν τὴν ὑπαρξίαν καὶ τὴν χρῆσιν τῶν χειροκτίων ἡ χειροθηκῶν, εὐχὶ βεβαίως τοιούτων, οἵα κατὰ μυριάδας μᾶς τὰ στέλλει ἡ Εύρωπη, διότι ἔν τινι χωρὶ τῆς *'Οδυσσείας*, τὸ δποῖον ἀφίνω εἰς τοὺς ἔχοντας τὴν περιέργειαν καὶ τὴν ὅρεζιν νὰ τὸ εὑρώσιν, ἀναφέρει ὅτι ἐφόρει τοικῦτα καὶ δι γέρων *Δαέρτης*.

Περὶ τῶν Περσῶν, παρ' ὧν πολλὰ πράγματα ἔδανείσθησαν καὶ αὐτοὶ οἱ διδζσκαλοι τῆς ἀνθρωπότητος, οἱ *"Ελληνες*, μᾶς λέγει δι Ήνο-

φῶν, δτοι τοὺς εἰδὲ πολλάκις φοροῦντας χειρίδας, ἦτοι χειροθήκας, δὲν ἐπιτρέπεται δ' εἰς ἡμᾶς ν' ἀμφιβάλλωμεν, δτοι οἱ τε Ὦρακοι καὶ οἱ Βυζαντινοί, οἱ καθ' ὅλα τὰλλα μιμηθέντες τοὺς Ἀνατολίτας, ἔξηρεσσαν τὰ χειρόκτια.

Κατὰ τὸν Μεσαίωνα πρώτην φοράν τῷ 815, νοῦζω, ἀναρέπεται ἐπισήμως ἡ χρῆσις τῶν χειροκτίων, καὶ μάλιστα ἐν τοῖς χρονικοῖς μοναστηρίοις τούτοις Ἀλλὰ διὰ νὰ μὴ κατηγορηθῶμεν δτοι, λησμονήσαντες τὸν σκοπὸν τῶν γραμμῶν τούτων, ἐγράψαμεν ἴστορίαν ἀντὶ ὑγιεινῆς τῶν χειροκτίων, παραπέμπομεν τὸν περίεργον ἐναγγώντην εἰς τὰ μοναστηριακὰ καὶ περὶ ἐποιτισμοῦ συγγράμματα τῆς Δύσεως καὶ περιορίζομεθα μόνον εἰς τὸ νὰ ἔξετάσωμεν ἐν συντάμω, ἀνὴρ χρῆσις τῶν σημερινῶν χειροκτίων εἶναι βλασφερά ἢ σχι.

Ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο εἶναι δύσκολος ὑπὸ πολλάκις ἐπόψεις διότι ἐξ θέλωμεν νὰ συμμορφωθῶμεν κατὰ λέξιν πρὸς τὰ παραγγέλματα τῆς ὑγιεινῆς, ἡ δύσια μάς λέγει δτοι πᾶν φόρεμα, ἡ κάλυμμα καὶ εἰ τι ἄλλο ξένον ἀντικείμενον, ἐμποδίζον διακρῶς ἡ προσωρινῶς τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν τοῦ αἴματος εἰς τι μέλος τοῦ σώματός μας, εἶναι βλασφερόν, τότε ἐπρεπε νὰ διψωμεν τοὺς πίλους ἡμῶν εἰς τὸν ἀέρα, νὰ ἐκβάλωμεν τὰ ὑποδήματά μας καὶ τὰ περιπόδια καὶ ἀπεκδυόμενοι τὸν νέον ὄνθρωπον νὰ ἐρθυθῶμεν τὸν παλαιόν. Τοῦτο δμως θὰ προσέκρουεν δχι μόνον κατὰ τῶν νόμων τῆς σεμνοπρεπείας καὶ κατὰ τῆς ὑπάρξεως τόσων ραπτῶν, ὑποδηματοποιῶν, πιλοποιῶν καὶ ἄλλων ἐργοστασιαρχῶν, ἀλλὰ θὰ ἔξεθετεν εἰς κίνδυνον προφανῆ καὶ αὐτὴν τὴν ζωήν μας, τὴν δύσιαν δὲ πολιτισμὸς κατορθώνει μὲ ἄλλους τρόπους νὰ μηκύνῃ.

Ἄφινομεν λοιπὸν τὰ συνειθισμένα μας ἐνδυματα εἰς τὸν τόπον των καὶ ἐρευνῶμεν μὴ καὶ ἡ συνήθεια τοῦ νὰ μὴ φορῶμεν πάντοτε χειρόκτια εἶναι πρόληψις, ἀπεράλλακτα δπως εἶναι πρόληψις καὶ ἡ συνήθεια τοῦ νὰ κοιμώμεθα μὲ τὴν κεφαλὴν ὑψηλότερα τοῦ λοιποῦ σώματος, ἐν ὧ καθὼς ἀπέδειξε πρὸ δύο ἑτῶν εἰς ἐλθετὸς φυσιολόγος, θὰ ἔξυπηρετοῦμεν πολὺ καλλίτερα τὴν ὑγιείαν μας, ἀνὴρ ἐκοιμώμεθα μὲ προσκεφάλαιον ὑπὸ τοὺς πόδας !

Πολλὰ τέλος πάντων ὑπάρχουν τὰ ὑπὲρ καὶ κατὰ τῆς χρήσεως τῶν χειροκτίων, ἀλλ' ἡμεῖς ἀποφεύγοντες τὰς μακρηγορίας καὶ θέλοντες δσφ τὸ δυνατόν τέχισν νὰ φθισωμεν εἰς τὸ τέρμα τῶν γραμμῶν τούτων καὶ τῶν πόθων τοῦ ἀναγνώστου δίδομεν τὰς ἀκολούθους συνταγάς.

Αἱ κυριαὶ, ὡς ἔχουσαι ἀβροτέραν τὴν ἐπιθερμίδα καὶ ἐπιθυμοῦσαι, φυσικῶς τῷ λόγῳ, νὰ διατηρήσωσι τὴν ἀπαλότητα καὶ τὴν χάριν αὐτῆς, δικαιοιοῦνται νὰ φορῶσι χειρόκτια δσά-

κις ἔξερχωνται, θέρεους καὶ χειμῶνος. Καὶ πάντες δσοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἔχουν καλὰς χεῖρας δύνανται νὰ φορῶσι χειρόκτια, τὰ ὑποῖα δμως δὲν πρέπει νὰ εἶναι στενόχωρα, διότι τὰ τοιαῦτα ἐμποδίζουν τὴν ἀδηλον διεπνοὴν καὶ καθίστανται πολὺ ὄχληρα.

Τούρχουν δμως καὶ ἀνθρωποι, οἱ δποῖοι ὄφειλουν νὰ φοροῦν πάντοτε χειρόκτια καὶ οὗτοι εἶναι οἱ πάσχοντες τὴν λεγομένην ὑπεριδρώσιν τῶν χειρῶν. Διότι δύνανται τις νὰ κομῆται ὑπὸ τῶν μεγαλητέρων φυσικῶν καὶ ἐπικτήτων χαρισμάτων, ν' ἀγκατάται μέχρι λατρείας ὑπὸ φίλου ἢ φίλης—ἄλλα μια ὑγρὰ ἐκ τοῦ ἰδρῶτος χειραψία δύναται νὰ κατασθέσῃ ἐν ἀκαρεὶ πᾶν αἰσθημα καὶ νὰ ἐμπνεύσῃ ἀποστροφήν.

Συμβουλεύομεν λοιπὸν τοὺς νέους νὰ φορῶσι χειρόκτια, δχι μόνον διότι ταῦτα δύνανται πολλάκις ἐν κρισίμοις στιγμαῖς νὰ τοὺς σώσωσι, ἀλλὰ καὶ διότι εἰς αὐτὰ σχεδὸν μόνα καταφεύγουν καὶ οἱ ιατροὶ ὡς μέσα θεραπευτικὰ τῆς λεγομένης χειριδρώσεως.

Αὐτὰ λοιπὸν εἶναι δσα εῖχομεν νὰ εἴπωμεν περὶ τῶν χειροκτίων, περὶ δὲ τῆς περιποιήσεως τῶν χειρῶν σιωπῶμεν, διότι ἡ καλλιτέρα αὐτῶν θεραπεία εἶναι ἡ καθαριότης καὶ συνεχῆς πλῆσις !

'Er Kωραταριουπόλει

Θ. Χ. ΦΛΟΡΑΣ.

ΚΗΦΙΣΣΙΑ

Πρόσβαλ' δ ἥλιος ὑψηλὰ καὶ 'ετα βουνὰ χρυσίζει. Τὸν κάμπο τὸν ἀδρόσιτον δ Κηφισσὸς δροσίζει. Βγαίνει κ' ἡ κόρη Κηφισσιά, νυφόύλα ζηλεμένη, Καὶ τοῦ γλυκόλαχου νεροῦ κυρὶ καμαρωμένη.

'Στὴ ράχῃ της μεταξωτὰ μαῦρα μαλλιά μια πῆχυ Καὶ μέσ' ε τὰ μαῦρά της μαλλιά πλεγμένο πολυτρίχη' 'Στὸ μαρμαρένιο της της λαιμὸ καμαρωτὰ κοχλίδια Ποῦ τὴ στολίζουν πεὶ καλὰ παρ' δλα τὰ στολίδια. Στέκεται καὶ κυττάζεται ε τὸν ποταμὸ ποῦ τρέχει Καὶ μὲ λαχτάρα μυστικὴ τὰ πόδια τῆς τῆς βρέχει : «"Ακούσε, γέρο Κηφισσέ, γυναικά σου θὰ γείνω ! Μὰ θέλω νάνε κι' ὡμορφο τὸ μέρος ποῦ θὰ μείνω. "Αν ἡμιπορῆς τὸν τόπο αὐτὸ νὰ μοῦ τὸν ὡμορφήνης Καὶ λούλουδα καὶ μυρωδιαῖς χιλιάδες νὰ μοῦ δίνης, Κι' ἀν εἰσαὶ γέρος κι' ἀσγημος γιὰ ταῦρι μου σὲ παίρω Καὶ νυφὴ ἀκριβούρητη ε τὴν ἀγκαλιά σου γέρνω."

'Ο γέρος ἔστρελλάθηκε λαχανισμένος τρέχει Κι' οὐδὲ στιγμὴν ἀνάπαυσιν δ δύστυχος δεν ἔχει. Φυτεύει πρόσιναις μυρτιαῖς, τριανταφυλλιαῖς καὶ κρίνους Καὶ ρόδοδάφναις φουντωταῖς καὶ λυγαρισαῖς καὶ σχίνους. Κι' σταν πρασίνισε καλὰ τὸν ξηραμένο τόπο Καὶ πληρωμὴ περίμενε γιὰ τὸν πολὺ του κόπο, 'Η κόρ' η πονηρόμυναλη τὸν γέρο τὸν ξεγάνει Καὶ πάιρνει νιό τραγουδιστὴ ε τὸ ζηλευτό της πλάι.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΑΝΟΣ.